

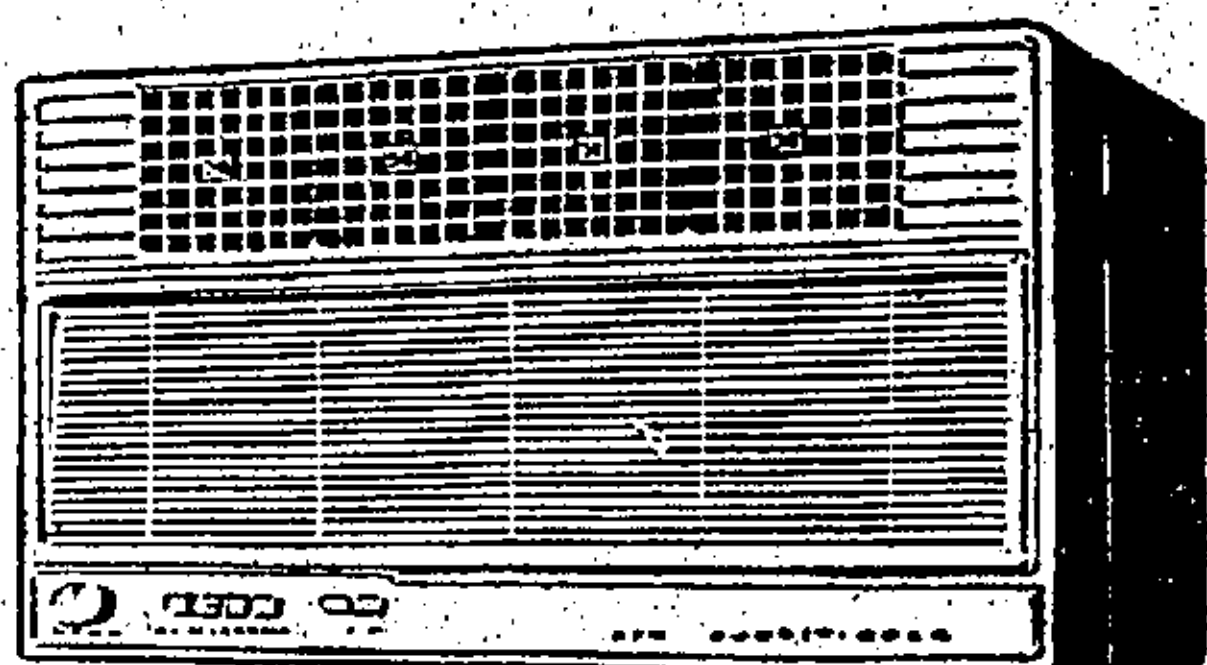
1963新貢獻

SANYO

三洋

家庭電器總匯

冷氣機 · 電動洗衣機 · 電雪櫃



MODEL SA-821

裝置冷氣舒適身心
加強你們辦公效能

分期付款

便利用戶 · 歡迎選購

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式肆號

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

號三十四中區郵政總局

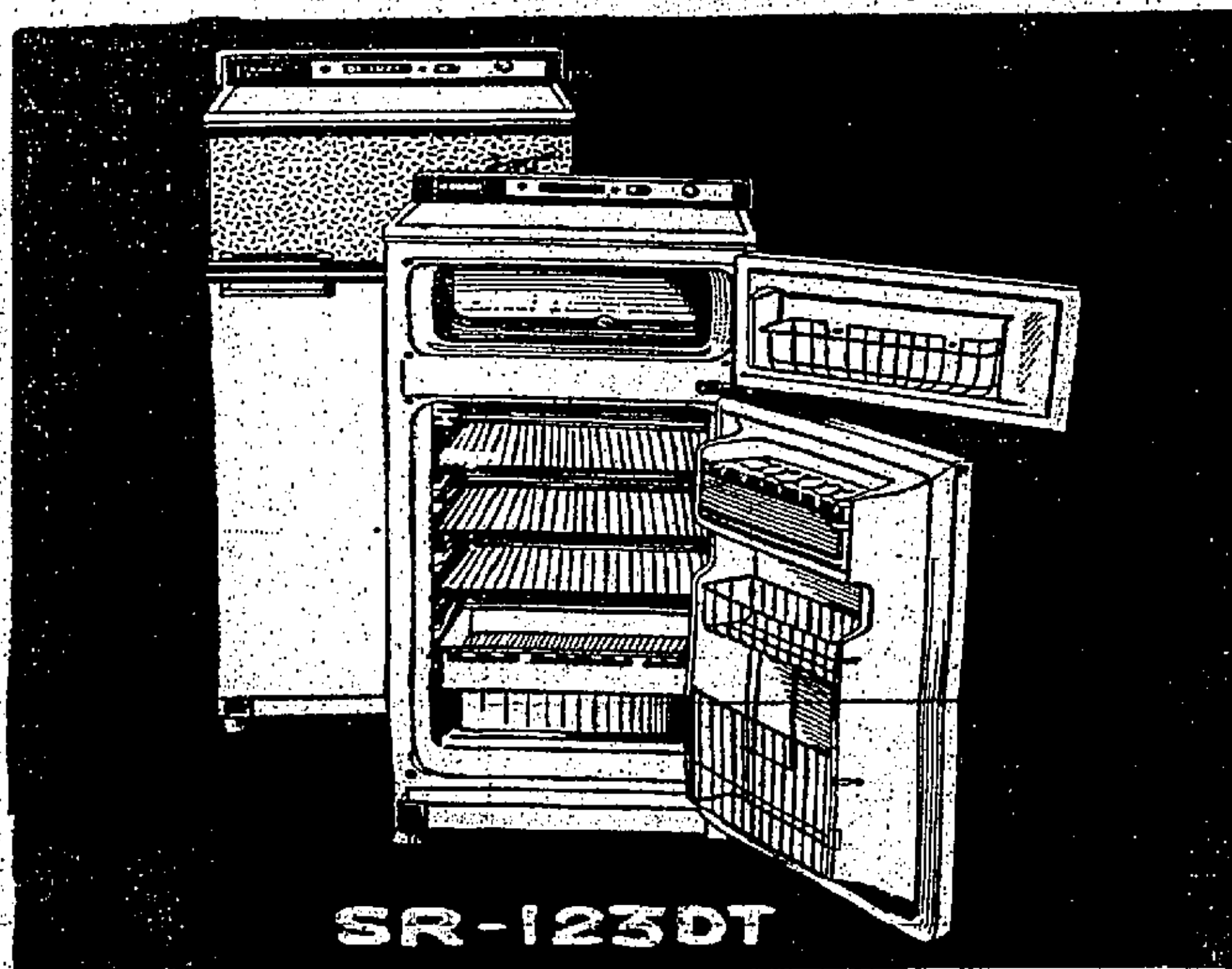
印承及印務
公司限有報日商工

號三十四中區郵政總局
九二六〇九號
八二六〇九號
七二六〇九號
六二六〇九號
五二六〇九號
四二六〇九號
三二六〇九號
二二六〇九號
一二六〇九號

張大三紙出只今

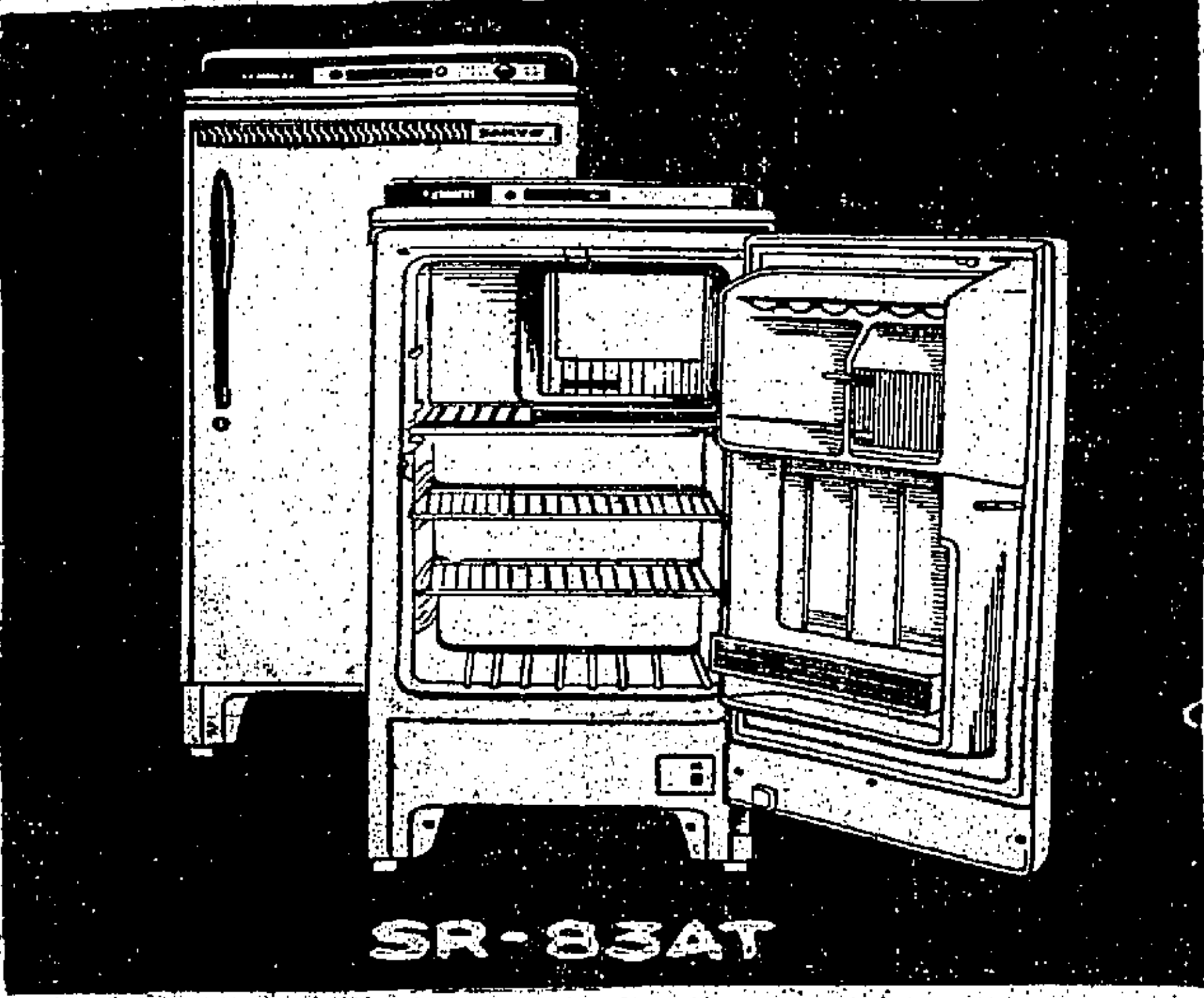
（張大縮印版除外）

號〇八七壹第紙聞新



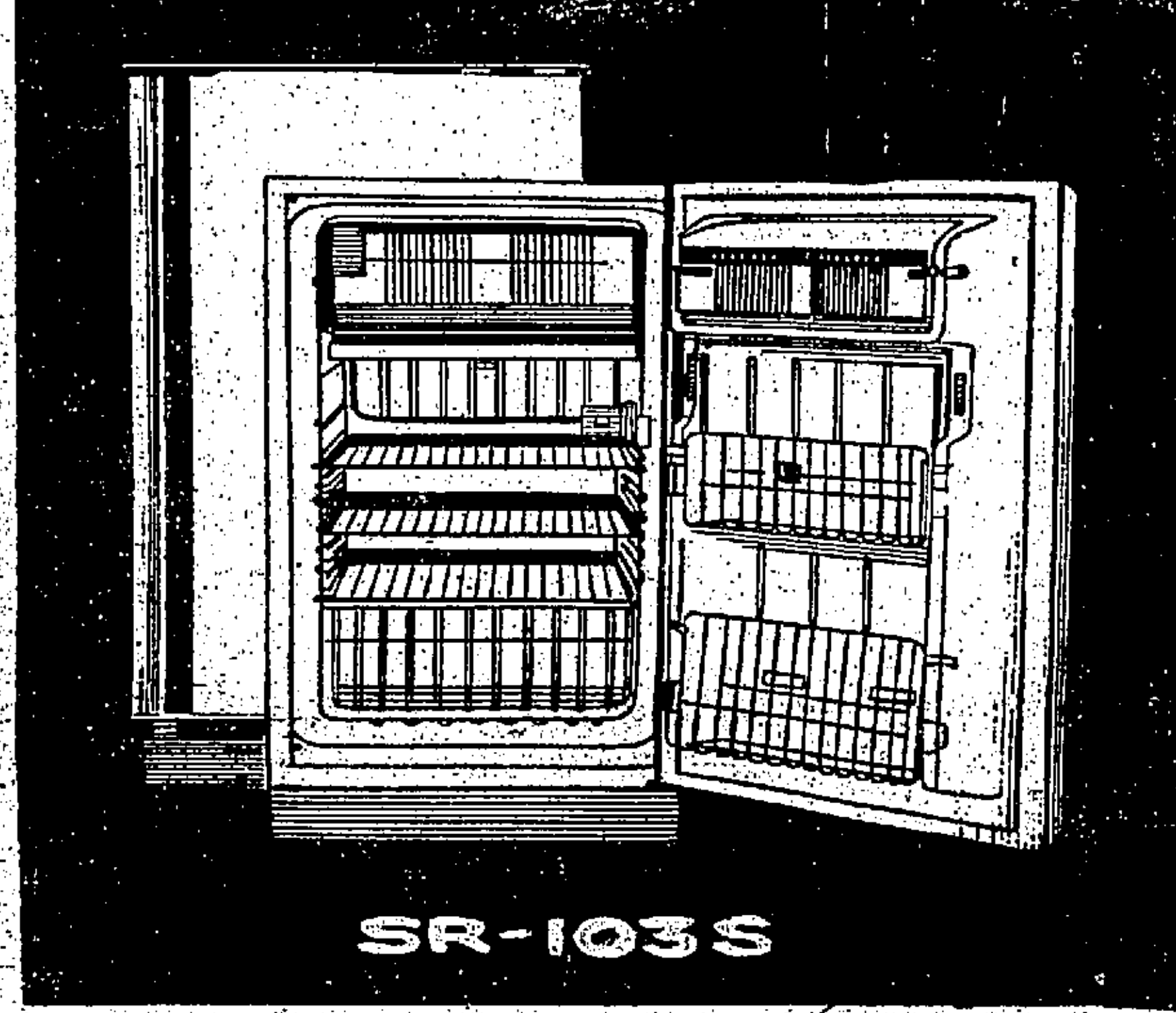
SR-123DT

三洋牌SR-123DT雙門超級豪華型雪櫃4.4立方呎
1 一雙磁門，裝有開門腳掣。
2 冷藏室特別寬大，櫃門分開，易於保持水點以下溫度。
3 自動溶雪，附有按鈕控制及燈號指示。



SR-83AT

三洋牌SR-83AT無霜豪華型雪櫃三立方呎
1 完全自動溶雪，附有按鈕控制，可隨時停止，並有燈號指示。
2 控制器在雪櫃頂上，美觀簡便，一目了然。
3 雪櫃內承物架均包有塑膠，清潔耐用，易於洗滌。



SR-103S

三洋牌SR-103S標準型雪櫃3.7立方呎
1 自動溶雪。
2 磁門外裝不銹鋼，式樣大方。
3 櫃內全部鋪塑膠，美觀潔淨。

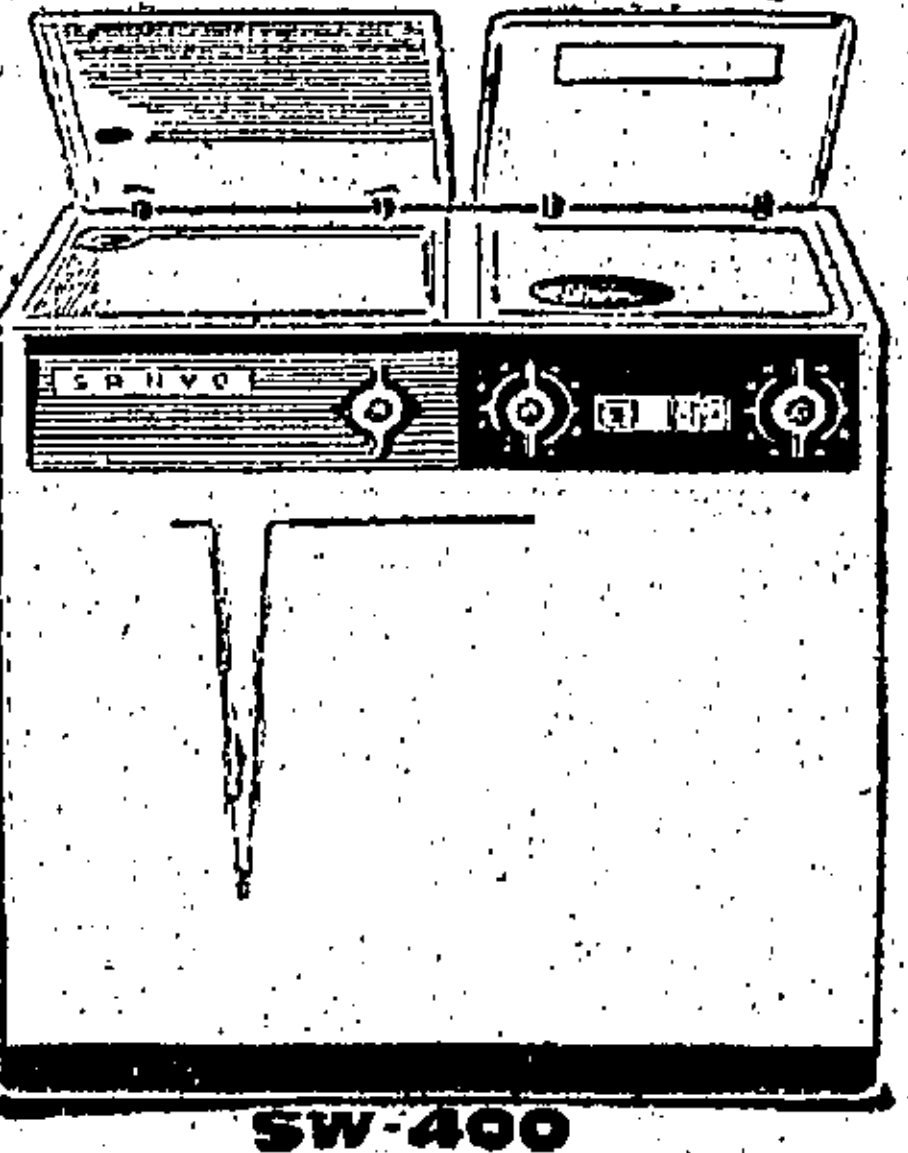
雪櫃特點

無聲摩打 · 特別慳電
自動溶雪 · 無霜够凍
磁門腳掣 · 設備週全

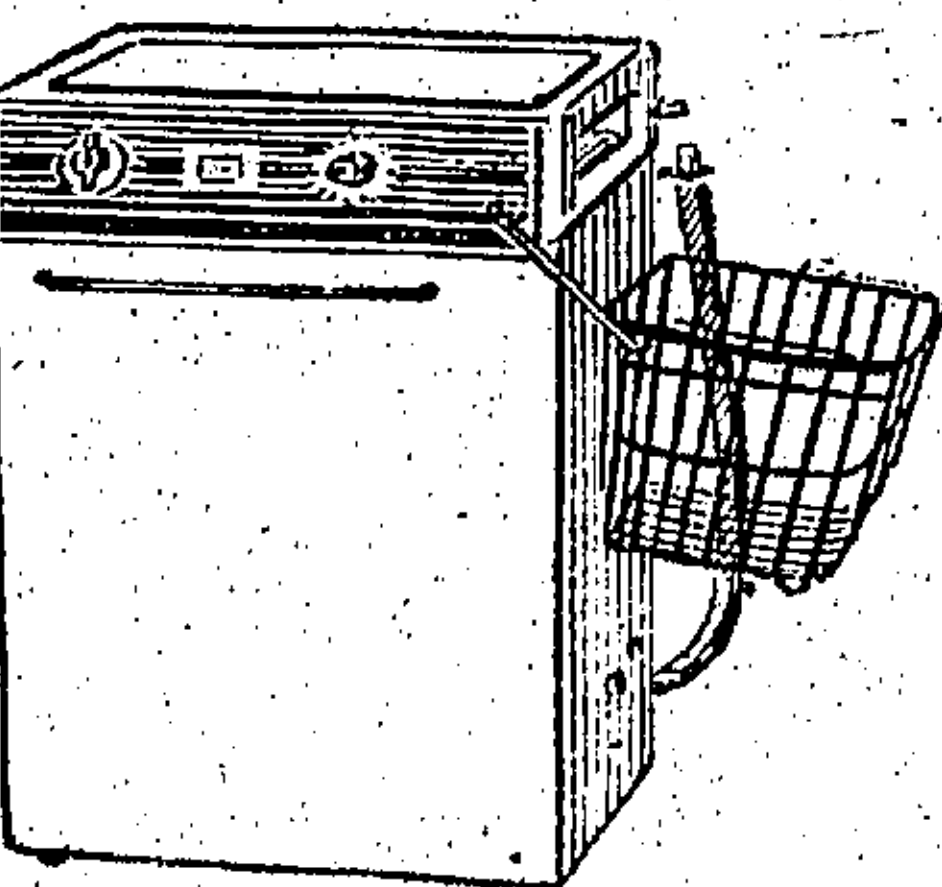
MODEL	CAPACITY	CASH	INITIAL PAYMENT	分期每月付款			免收首期(十二個月付款) 12 MONTHS INSTALLMENT UNDER NO INITIAL PAYMENT
				六個月 6 Months	九個月 9 Months	十二個月 12 Months	
SR-82	3.0 cu. ft.	520.00	100.00	73.00	49.00	37.50	48.50
SR-102	3.8	590.00	110.00	83.50	56.00	42.50	55.00
SR-121	4.4	680.00	160.00	90.50	61.00	46.00	63.00
SR-122	4.4	680.00	160.00	90.50	61.00	46.00	63.00
SR-102D	3.8	600.00	170.00	90.50	61.00	46.00	64.00
SR-102M	3.8	600.00	120.00	83.50	56.00	42.50	55.50
SR-122A	4.4	760.00	190.00	99.00	66.50	50.50	70.50
SR-83AT	3.0	580.00	100.00	83.50	56.00	42.50	54.00
SR-103S	3.7	650.00	150.00	87.00	58.50	44.50	60.50
SR-123AT	4.4	730.00	180.00	95.50	64.50	49.00	68.00
SR-123DT	4.4	880.00	200.00	118.00	79.50	60.50	81.50
SR-143AT	5.2	790.00	190.00	104.00	70.00	53.00	73.50

電動洗衣機

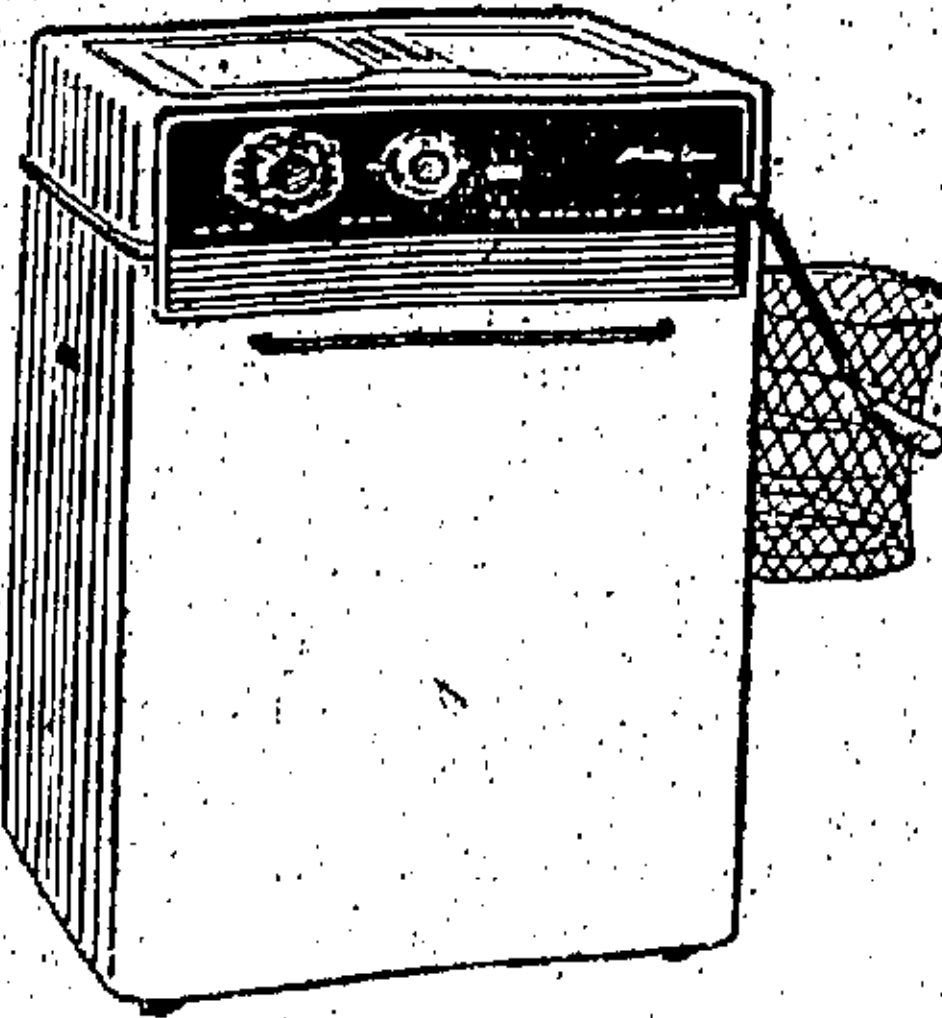
雙櫃式洗衣機



SW-400

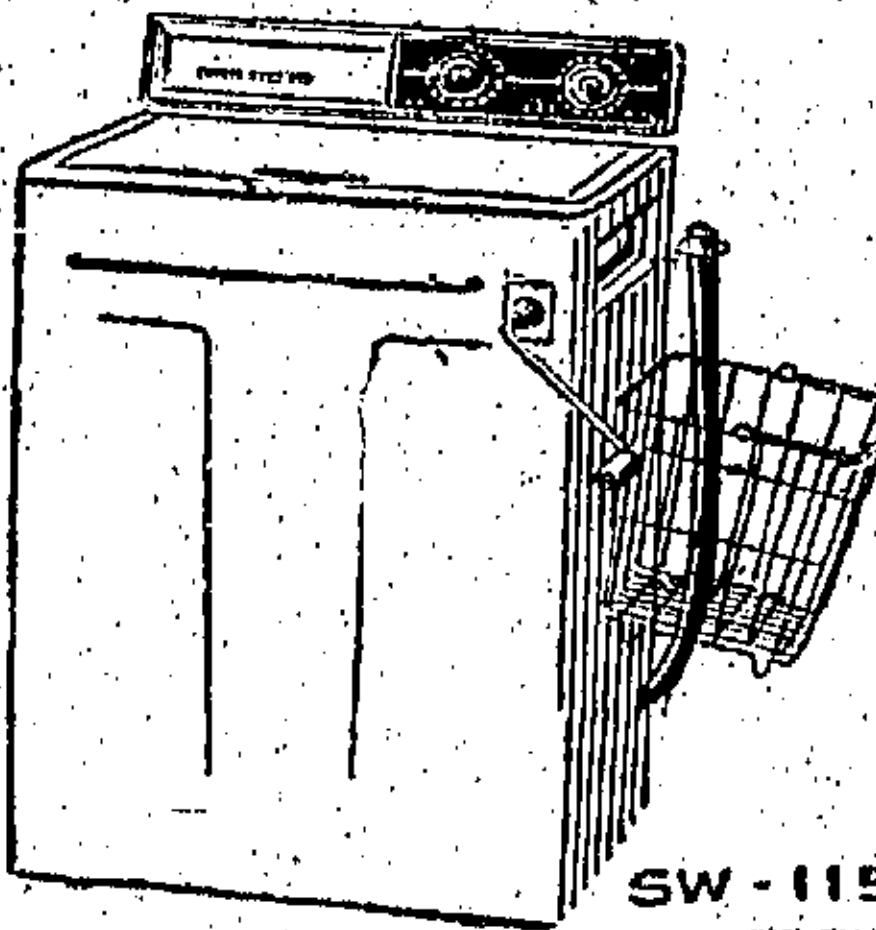


SW-260型

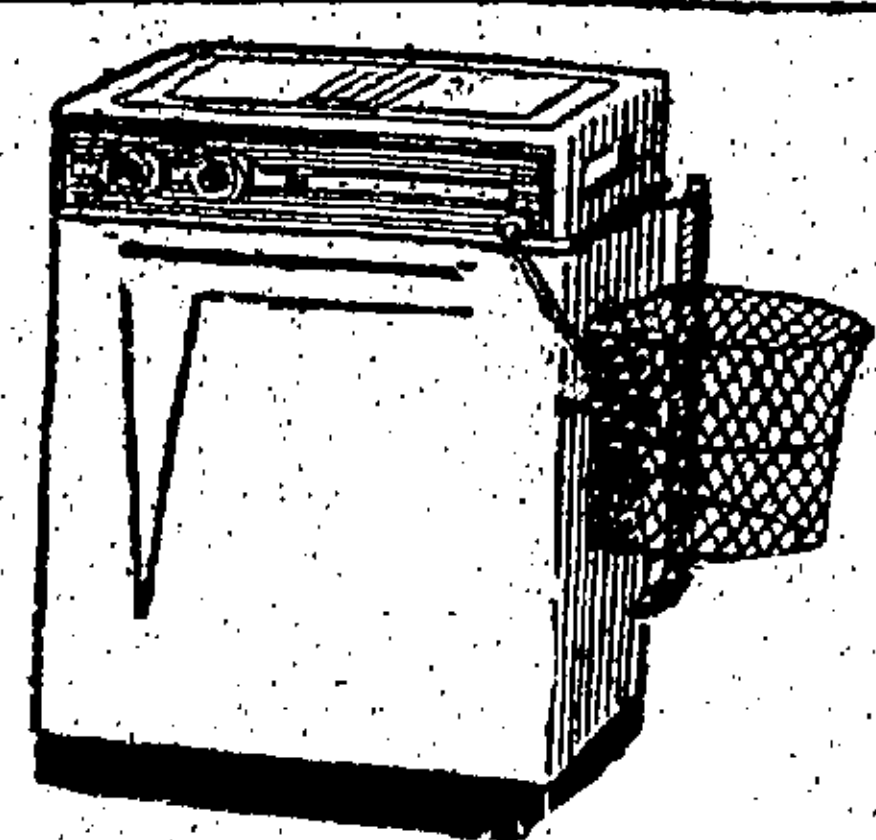


SW-111

機號	容量	現購	首期	分期每月付款		免收首期(十二個月付款)
				六個月	十二個月	十二個月
SW-400	5 lbs. 雙衣洗滌用	HK\$730.00	HK\$240.00	HK\$55.00	HK\$43.00	HK\$68.00
SW-260	10 - 雙衣洗	490.00	17.00	56.00	29.00	48.00
SW-111	7 - 雙衣洗	440.00	140.00	52.00	27.00	47.00
SW-103	6 - 雙衣洗	365.00	135.00	40.00	20.00	34.00
SW-115	5 - 雙衣洗	525.00	115.00	36.00	19.00	30.00



SW-115型



SW-103

總代理

達成貿易公司

電話: 26782 · 31433 · 22932

· 港九各大公司電器行均售 ·

服務站: 德付道西386號

蘇對北平援助大量削減後

中共軍實力衰退

原因爲無法補給

空軍無零件修理缺乏汽油作訓練飛行

【本報北平六日電】蘇聯對北平之援助，自蘇聯政府宣佈削減後，中共軍之實力已顯著衰退。據悉，蘇聯對北平之援助，原係以維持中共軍之戰鬥力爲目的，但自削減後，中共軍之補給已極感困難。尤以空軍爲甚，因缺乏零件修理，且汽油供應不足，致使飛行訓練幾乎停頓。此外，糧食及被服之供應亦告短缺，致使前線部隊之士氣低落。此種情況，已引起外界對中共軍前途之嚴重憂慮。

鄧小平與蘇斯羅夫

在冰冷氣氛中會談

昨天討論重要問題今開始

【本報莫斯科六日電】鄧小平與蘇斯羅夫之會談，於昨日在莫斯科展開。據悉，雙方在極其冷淡之氣氛中，就當前國際形勢及中蘇關係等問題進行了廣泛之交換意見。會談預計將持續數日，並將於今日繼續進行。外界正密切注視此次會談之進展，以瞭解中蘇關係之未來走向。

堅認中俄共爭執

是如何埋葬西方

紐約每日新聞

【紐約六日電】紐約每日新聞今日發表評論，堅認中俄兩國之爭執，將是埋葬西方之關鍵。文章指出，蘇聯與中國之關係，已進入一個新階段，雙方在利益衝突下，正展開一場激烈之鬥爭。此種鬥爭，不僅影響中蘇兩國之命運，亦將對整個國際形勢產生深遠影響。文章呼籲西方國家應正視此一現實，並採取適當之應對措施。

如何利用俄、毛矛盾？

利用的弱點在遠東，在對毛共

【本報專稿】在當前國際形勢下，如何有效利用蘇聯與中國之矛盾，已成為各方關注之焦點。本文將從遠東局勢及對毛共之態度兩方面，探討此一問題之複雜性。首先，在遠東地區，蘇聯之利益與中國之利益存在顯著衝突，此種衝突可被利用以牽制雙方。其次，在對毛共之態度上，蘇聯之政策與中國之立場亦不一致，此種不一致亦可被利用以分化雙方。總之，利用此一矛盾，需具備極高之策略眼光與外交手腕。

南越美使館聲言

否認曾介入政變

【本報河內六日電】美國駐南越使館今日發表聲明，否認美方曾介入南越政變。聲明指出，美方之政策始終是支持南越政府之穩定與發展，並未參與任何旨在推翻現政府之行動。此項聲明旨在消除外界對美方干預南越內政之猜測，並重申美方之和平政策。

鐵幕內官僚腐化

七個蘇俄共和國貿易部長被控

庫德無能任令冷藏庫食品變壞

【本報莫斯科六日電】蘇聯官方媒體今日揭露鐵幕內之官僚腐化現象，特別指責七名蘇俄共和國貿易部長。據稱，這些部長利用職權，在貿易過程中進行貪污受賄，導致大量食品在冷藏庫中變壞，造成嚴重之經濟損失。此項報導旨在喚起公眾對政府官員行為之監督，並強調反腐敗之重要性。

美共和黨議員貝克

主張美恢復核爆

認禁試談判無用

主張美恢復核爆

【本報華盛頓六日電】美國共和黨議員貝克今日在國會發表演說，主張美國應恢復核試驗。貝克認爲，目前之禁試談判已陷入僵局，且無任何進展，因此美國不應繼續等待，而應恢復核試驗以維護其核武庫之完整性。此項主張引起在場議員之廣泛討論，並引發了關於核武政策之激烈辯論。

南越游擊隊

在西貢附近

掘掘地道網

【本報西貢六日電】南越游擊隊近日在西貢附近地區展開了大規模之活動，並成功掘出了一系列地道。據悉，這些地道係由游擊隊精心挖掘而成，旨在加強其防禦體系，並為未來之行動提供便利。此項行動顯示了游擊隊之戰鬥力與組織能力，亦對南越政府軍構成了嚴重威脅。

與羅馬尼亞

簽文化協定

兩名義共黨

【本報布加勒斯特六日電】羅馬尼亞政府今日宣佈，將與中國簽署一項文化協定。據悉，該協定將促進兩國在文化、藝術及學術領域之交流與合作。此外，協定中還提到，兩名義共黨黨員將參與此次文化交流活動，以加強兩國人民之間之友誼。

南越海軍實力增強

有效的控制海岸綫

遏止越共登陸透入

【本報西貢六日電】南越海軍近日在訓練中表現出色，其控制海岸綫之能力已顯著增強。據悉，南越海軍已加強了對沿海地區之巡邏，並成功遏止了越共之多次登陸嘗試。此項成果顯示了南越海軍之實力提升，亦對其維護國家領土完整具有重要意義。

更改電話號碼

夏巴洋行九龍分行（紅磡）之電話號

夏巴洋行九龍分行（紅磡）之電話號碼，現已更改如下：

原號碼	新號碼
六六三二	六六三三
六六三三	六六三四
六六三四	六六三五
六六三五	六六三六
六六三六	六六三七
六六三七	六六三八
六六三八	六六三九
六六三九	六六四〇
六六四〇	六六四一
六六四一	六六四二
六六四二	六六四三
六六四三	六六四四
六六四四	六六四五
六六四五	六六四六
六六四六	六六四七
六六四七	六六四八
六六四八	六六四九
六六四九	六六五〇

夏巴洋行謹啓

夏巴洋行謹啓

夏巴洋行謹啓

筋骨風濕

關節腫痛

周達文

周達文

周達文醫師專治筋骨風濕、關節腫痛等症。採用祖傳秘方，療效顯著。診所地址：香港中環德輔道中。

更改電話號碼

夏巴洋行九龍分行（紅磡）之電話號

夏巴洋行九龍分行（紅磡）之電話號碼，現已更改如下：

原號碼	新號碼
六六三二	六六三三
六六三三	六六三四
六六三四	六六三五
六六三五	六六三六
六六三六	六六三七
六六三七	六六三八
六六三八	六六三九
六六三九	六六四〇
六六四〇	六六四一
六六四一	六六四二
六六四二	六六四三
六六四三	六六四四
六六四四	六六四五
六六四五	六六四六
六六四六	六六四七
六六四七	六六四八
六六四八	六六四九
六六四九	六六五〇

更改電話號碼

夏巴洋行九龍分行（紅磡）之電話號

夏巴洋行九龍分行（紅磡）之電話號碼，現已更改如下：

原號碼	新號碼
六六三二	六六三三
六六三三	六六三四
六六三四	六六三五
六六三五	六六三六
六六三六	六六三七
六六三七	六六三八
六六三八	六六三九
六六三九	六六四〇
六六四〇	六六四一
六六四一	六六四二
六六四二	六六四三
六六四三	六六四四
六六四四	六六四五
六六四五	六六四六
六六四六	六六四七
六六四七	六六四八
六六四八	六六四九
六六四九	六六五〇

更改電話號碼

夏巴洋行九龍分行（紅磡）之電話號

夏巴洋行九龍分行（紅磡）之電話號碼，現已更改如下：

原號碼	新號碼
六六三二	六六三三
六六三三	六六三四
六六三四	六六三五
六六三五	六六三六
六六三六	六六三七
六六三七	六六三八
六六三八	六六三九
六六三九	六六四〇
六六四〇	六六四一
六六四一	六六四二
六六四二	六六四三
六六四三	六六四四
六六四四	六六四五
六六四五	六六四六
六六四六	六六四七
六六四七	六六四八
六六四八	六六四九
六六四九	六六五〇

夏巴洋行九龍分行（紅磡）之電話號碼，現已更改如下：

原號碼	新號碼
六六三二	六六三三
六六三三	六六三四
六六三四	六六三五
六六三五	六六三六
六六三六	六六三七
六六三七	六六三八
六六三八	六六三九
六六三九	六六四〇
六六四〇	六六四一
六六四一	六六四二
六六四二	六六四三
六六四三	六六四四
六六四四	六六四五
六六四五	六六四六
六六四六	六六四七
六六四七	六六四八
六六四八	六六四九
六六四九	六六五〇

祇有高露潔加氣牙膏

含有 STANNOUS FLUORIDE

增強牙磁



護齒防蛀！

Stannous Fluoride 是牙膏中唯一元素經世界牙科權威證明及認可，對於增強牙磁，防止牙蛀，最具特效！祇有高露潔世界牙醫之王，使牙膏既含有確能保護牙齒之 Stannous Fluoride，又有清涼薄荷味，能鼓勵大眾，尤其是兒童，經常刷牙！



常用高露潔加氣牙膏，是護齒防蛀最佳方法！

請謹記祇有「高露潔加氣牙膏」，經証實確能護齒防蛀，并有世界最佳之清涼薄荷味。

金屋丸

各大藥房均有代售

品出廠藥仙花楊氏廣正

房藥總：現代

號十三中道利德德寺：址地

更改電話號碼

夏巴洋行九龍分行（紅磡）之電話號

碼更改如下：

原號碼	新號碼
六六三二	六六三三
六六三三	六六三四
六六三四	六六三五
六六三五	六六三六
六六三六	六六三七
六六三七	六六三八
六六三八	六六三九
六六三九	六六四〇
六六四〇	六六四一
六六四一	六六四二
六六四二	六六四三
六六四三	六六四四
六六四四	六六四五
六六四五	六六四六
六六四六	六六四七
六六四七	六六四八
六六四八	六六四九
六六四九	六六五〇

關節腫痛

周達文

周達文醫師專治關節腫痛等症。採用祖傳秘方，療效顯著。診所地址：香港中環德輔道中。

海員通告

香港海員通告

一九九三年三月九號（T）

爲香港海員通告事：查本會所屬之海員，因工作關係，現已遷往新址辦公。特此通告，請各海員知照。

更改電話號碼

夏巴洋行九龍分行（紅磡）之電話號

碼更改如下：

原號碼	新號碼
六六三二	六六三三
六六三三	六六三四
六六三四	六六三五
六六三五	六六三六
六六三六	六六三七
六六三七	六六三八
六六三八	六六三九
六六三九	六六四〇
六六四〇	六六四一
六六四一	六六四二
六六四二	六六四三
六六四三	六六四四
六六四四	六六四五
六六四五	六六四六
六六四六	六六四七
六六四七	六六四八
六六四八	六六四九
六六四九	六六五〇

更改電話號碼

夏巴洋行九龍分行（紅磡）之電話號

碼更改如下：

原號碼	新號碼
六六三二	六六三三
六六三三	六六三四
六六三四	六六三五
六六三五	六六三六
六六三六	六六三七
六六三七	六六三八
六六三八	六六三九
六六三九	六六四〇
六六四〇	六六四一
六六四一	六六四二
六六四二	六六四三
六六四三	六六四四
六六四四	六六四五
六六四五	六六四六
六六四六	六六四七
六六四七	六六四八
六六四八	六六四九
六六四九	六六五〇

拉曼趕程飛往倫敦 馬來西亞聯邦協定 明日可在倫敦簽署

婆羅乃對加入後財政問題仍未協議

【倫敦六日電】馬來聯邦總理拉曼，於今日下午由吉隆坡飛往倫敦，預計將於明日抵達。拉曼此行係為簽署馬來聯邦協定，該協定將於明日在倫敦正式簽署。據悉，拉曼在飛往倫敦途中，曾與英方代表就財政問題進行初步商談，但雙方尚未達成協議。拉曼表示，馬來聯邦的成立，將對馬來半島的經濟發展產生重大影響，他將與英方代表就財政問題進行進一步商談，以期達成協議。

英勸告馬來來接納 甘迺迪電一覆老一克

【倫敦六日電】英方代表今日向馬來聯邦代表提出勸告，要求其接納英方提出的財政方案。英方代表表示，英方提出的財政方案，旨在確保馬來聯邦的財政穩定，並促進其經濟發展。然而，馬來聯邦代表對此方案表示不滿，認為該方案將損害馬來聯邦的利益。甘迺迪今日電覆老一克，表示甘迺迪將與英方代表就財政問題進行進一步商談，以期達成協議。

甘迺迪電一覆老一克 希望解決彼此間歧見 使世界獲致持久和平

【倫敦六日電】甘迺迪今日電覆老一克，表示甘迺迪將與英方代表就財政問題進行進一步商談，以期達成協議。甘迺迪表示，他希望通過對話解決彼此間的歧見，並使世界獲致持久和平。甘迺迪還表示，他將與英方代表就財政問題進行進一步商談，以期達成協議。

中英特務在古巴橫行 華僑生命財產受威脅

【倫敦六日電】據悉，中英特務在古巴橫行，華僑生命財產受威脅。據悉，中英特務在古巴從事各種非法活動，包括刺殺、綁架等，嚴重威脅華僑的生命財產安全。華僑組織呼籲政府採取措施，保護華僑的安全。

美科學家彈舊調 謂中共可能在今年試爆核子

【華盛頓六日電】美科學家今日發表聲明，謂中共可能在今年試爆核子。美科學家表示，他們已經發現了一些跡象，表明中共正在進行核子試驗。美科學家呼籲政府採取措施，防止中共試爆核子。

察其拒絕停火 飾詞謂乃自衛行動

【倫敦六日電】察其今日拒絕停火，飾詞謂乃自衛行動。察其表示，他已經受到威脅，因此不得不採取自衛行動。察其還表示，他將繼續戰鬥，直到他感到安全為止。

台發現大竊案 租下四座倉庫 貯藏所竊取贓物

【台北六日電】台發現大竊案，租下四座倉庫，貯藏所竊取贓物。據悉，一名男子在台北租下四座倉庫，將竊取來的贓物貯藏在其中。警方已經發現了這起案件，並正在進行調查。

非外部突然下令 禁華人入境探親

【倫敦六日電】非外部突然下令，禁華人入境探親。據悉，非外部突然下令，禁止華人入境探親。非外部表示，這是一項臨時措施，旨在防止疾病傳播。

主加強防共行動 並收編國防委員會秘書處

【倫敦六日電】主加強防共行動，並收編國防委員會秘書處。據悉，主加強防共行動，並收編國防委員會秘書處。主表示，這是一項重要決定，旨在加強國防力量。

美採取措施 使古巴孤立

【華盛頓六日電】美採取措施，使古巴孤立。據悉，美採取措施，使古巴孤立。美表示，這是一項重要決定，旨在防止古巴成為共產主義的據點。

對東南亞 局勢緊張

【倫敦六日電】對東南亞局勢緊張。據悉，對東南亞局勢緊張。對表示，這是一項重要決定，旨在防止東南亞成為共產主義的據點。

美採取措施 使古巴孤立

【華盛頓六日電】美採取措施，使古巴孤立。據悉，美採取措施，使古巴孤立。美表示，這是一項重要決定，旨在防止古巴成為共產主義的據點。

美採取措施 使古巴孤立

【華盛頓六日電】美採取措施，使古巴孤立。據悉，美採取措施，使古巴孤立。美表示，這是一項重要決定，旨在防止古巴成為共產主義的據點。

美飛彈 內容

【華盛頓六日電】美飛彈，內容。據悉，美飛彈，內容。美表示，這是一項重要決定，旨在防止飛彈成為共產主義的據點。

黑人入息知多少

【華盛頓六日電】黑人入息知多少。據悉，黑人入息知多少。黑人表示，這是一項重要決定，旨在防止黑人入息知多少。

女少名四廿竊賊術巫用利 魔色一獲捕城費國美

【華盛頓六日電】女少名四廿竊賊術巫用利，魔色一獲捕城費國美。據悉，女少名四廿竊賊術巫用利，魔色一獲捕城費國美。女表示，這是一項重要決定，旨在防止女少名四廿竊賊術巫用利。

對健康有威脅的 蟬能傳染肝炎

【華盛頓六日電】對健康有威脅的，蟬能傳染肝炎。據悉，對健康有威脅的，蟬能傳染肝炎。對表示，這是一項重要決定，旨在防止蟬能傳染肝炎。

對健康有威脅的 蟬能傳染肝炎

【華盛頓六日電】對健康有威脅的，蟬能傳染肝炎。據悉，對健康有威脅的，蟬能傳染肝炎。對表示，這是一項重要決定，旨在防止蟬能傳染肝炎。

對健康有威脅的 蟬能傳染肝炎

【華盛頓六日電】對健康有威脅的，蟬能傳染肝炎。據悉，對健康有威脅的，蟬能傳染肝炎。對表示，這是一項重要決定，旨在防止蟬能傳染肝炎。

對健康有威脅的 蟬能傳染肝炎

【華盛頓六日電】對健康有威脅的，蟬能傳染肝炎。據悉，對健康有威脅的，蟬能傳染肝炎。對表示，這是一項重要決定，旨在防止蟬能傳染肝炎。

鐵鋼的軍靴 汽車求助燈

【華盛頓六日電】鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。據悉，鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。鐵表示，這是一項重要決定，旨在防止鐵鋼的軍靴。

鐵鋼的軍靴 汽車求助燈

【華盛頓六日電】鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。據悉，鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。鐵表示，這是一項重要決定，旨在防止鐵鋼的軍靴。

鐵鋼的軍靴 汽車求助燈

【華盛頓六日電】鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。據悉，鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。鐵表示，這是一項重要決定，旨在防止鐵鋼的軍靴。

鐵鋼的軍靴 汽車求助燈

【華盛頓六日電】鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。據悉，鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。鐵表示，這是一項重要決定，旨在防止鐵鋼的軍靴。

鐵鋼的軍靴 汽車求助燈

【華盛頓六日電】鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。據悉，鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。鐵表示，這是一項重要決定，旨在防止鐵鋼的軍靴。

鐵鋼的軍靴 汽車求助燈

【華盛頓六日電】鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。據悉，鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。鐵表示，這是一項重要決定，旨在防止鐵鋼的軍靴。

鐵鋼的軍靴 汽車求助燈

【華盛頓六日電】鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。據悉，鐵鋼的軍靴，汽車求助燈。鐵表示，這是一項重要決定，旨在防止鐵鋼的軍靴。

本年第一名患霍亂病者 留醫八天後已康復出院

【本報訊】本年第一名患霍亂病者，留醫八天後已康復出院。該名患者為一名年約二十歲的青年，於本月五日晚間在九龍區發病，隨即被送往醫院救治。經醫護人員全力搶救，患者病情逐漸穩定，並於昨日（十七日）下午康復出院。醫護人員表示，霍亂是一種急性腸胃感染，症狀包括腹瀉、嘔吐及脫水，若不及時治療，可能危及生命。此次患者康復，顯示了醫護人員的專業技術及及時救治的重要性。

霍亂新症添兩宗 患者事前均未打針

【本報訊】九龍區昨日又添兩宗霍亂新症。兩名患者分別為一名年約三十歲的男子及一名年約四十歲的女子。他們均表示，在發病前並未接受任何針劑治療。醫護人員提醒市民，在炎熱天氣下，應注意飲食衛生，避免飲用生水，並及時接種霍亂疫苗，以預防疾病發生。

三院慈善獎券 本月底領獎

【本報訊】三院慈善獎券本月底領獎。此次獎券活動旨在籌集善款，支持各項慈善事業。領獎名單將於本月底公佈，屆時請中獎者持獎券前往指定地點領獎。此外，獎券所得款項將全部撥入慈善基金，用於改善民生及社會福利。

美新任駐印大使 鮑爾斯過港赴任

【本報訊】美國新任駐印大使鮑爾斯，昨日（十七日）由香港飛往印度赴任。鮑爾斯在港期間，曾與有關方面官員會面，商討相關事宜。他表示，將致力於加強美國與印度之間的友好關係，並推動兩國在經濟、文化等領域的合作。

今晨月蝕 始開分二十三時五

【本報訊】今晨（十八日）凌晨，將發生月蝕現象。據天文學家預測，月蝕將於凌晨二十三時五十分開始。市民可於此時前往郊外，觀賞這一罕見的天文奇觀。月蝕期間，月亮將呈現紅銅色，並伴有亮度減弱的現象。



圖為患霍亂病者，在醫院接受治療。

由港返台旅客 衣箱內搜出毒品 價值十八萬港元

【本報訊】由香港返回台灣的旅客，其衣箱內被搜出價值十八萬港元的毒品。警方在例行檢查時，發現該旅客攜帶大量高纯度毒品，隨即展開調查。目前，該旅客已被移送法辦，案件正進一步審理中。

英皇道新建南天大廈 突奉令停工

【本報訊】位於英皇道的新建南天大廈，昨日（十七日）突奉令停工。據悉，該大廈在興建過程中，發現地基存在嚴重問題，存在安全隱患。有關部門已下令立即停工，並要求施工單位進行全面檢查及加固，確保工程安全。



圖為南天大廈的建築工地，目前已被勒令停工。

夏天恩物！

Kelvinator 家榮華冷氣機

- 九種款式，任君選擇
- 冷容量經試驗合乎規格
- 無噪音，經濟耐用
- 活動濾氣格，易於清理

總代理：新圖洋行
地址：渣打道聖佐治行地下
電話：三二五〇九・二一〇五〇

時時請飲

虎牌 TIGER BEER

瓶裝·罐裝·桶裝最佳啤酒

脫離關係啟事
林良興與楊耀南同啟

嬰兒精吐最健康活潑！

LACTOGEN NESTLE

MODIFIED AND ENRICHED POWDERED MILK
PREPARED SPECIALLY FOR INFANT FEEDING

活潑健康的嬰兒需要豐富之營養素建立其壯健體格。因此母親們皆樂於採用勒吐精奶粉哺育嬰兒。勒吐精奶粉含有九種維他命及礦物質，為最理想之嬰兒食糧。當嬰兒較大（約四個月）時，用雀巢麥粉作為輔助食糧將更壯健！哺育嬰兒勒吐精最可靠！

勒吐精奶粉

雀巢公司出品·母親們最樂用...嬰兒最喜歡。

富興大廈

中環租庇利街9.10.11號 (即中區大廈右鄰)

富興大廈

適合商行寫字樓、醫務所、會所之用。

分層出售·分期付款

地點最旺 售價最平
收租自用 均合化算
設有特快電梯兩部

七月打樁
趕工完成

999年期

洽購處：富興置業有限公司
協成行 志盛建築公司 廣安泰行
地址：中環六馬路二樓 永樂街六號地庫
電話：25023-36741 電話：37105-8140 電話：44169-44495

遺失啟事

茲遺失香港銀行北區分行存摺一本，號碼為〇三二八八號，聲明作廢。

原子能醫藥

一藥治愈多種疾病
縮短時間，減少痛苦，節省金錢

根治

一切腸胃病，各臟器病，
血虧，氣虛，體弱。

腸胃潰瘍 紅白痢疾 大便出血

九龍各大藥房均有出售
總代理：廣海貿易有限公司 電話：435816
日本大藥房株式會社出品

香港腳靈丹

止癢消腫 止癢消腫 止癢消腫
止癢消腫 止癢消腫 止癢消腫

如刊登本報廣告者 請電二二一六零接洽

養成瘋狗咬人 認認爺爺終反目 罵戰公開開好認真 標題亦見睇頭

【本報訊】蘇聯駐華大使館，昨（廿四）日，在莫斯科，舉行了一場公開的「罵戰」，蘇聯駐華大使，在會上，對中國政府，提出了一項「挑戰」，謂：「蘇聯政府，已準備好，與中國政府，進行一場公開的「罵戰」，以證明，蘇聯政府，是正確的，而中國政府，是錯誤的。」

蘇聯駐華大使，在會上，首先，對中國政府，提出了一項「挑戰」，謂：「蘇聯政府，已準備好，與中國政府，進行一場公開的「罵戰」，以證明，蘇聯政府，是正確的，而中國政府，是錯誤的。」

蘇聯駐華大使，在會上，又對中國政府，提出了一項「挑戰」，謂：「蘇聯政府，已準備好，與中國政府，進行一場公開的「罵戰」，以證明，蘇聯政府，是正確的，而中國政府，是錯誤的。」

個人入息年達七千元者 須向稅局報稅

【本報訊】根據新稅法，凡個人入息，年達七千元者，須向稅局報稅。但已結婚且有兩兒女的，可享有「一萬八千元的免稅額」。如有疑問，可向地方稅局請教。

節流之外積極開源 又多一條水路

【本報訊】據本報最近調查，本市各工廠，因受水荒影響，紛紛採取節流措施。但政府亦積極開源，又多一條水路。大埔河水系，已增至十艘，運水船大隊已增至十艘。

流水賬

105億
100億
90億
80億
70億
60億
50億

昨日上午九時止
23億4千5百萬加幣
前日上午九時止
22億7千5百萬加幣

別開生面反加租

八年來舖租幾增加五倍 理髮店股東身掛告示牌 求業主同情讓活下去

【本報訊】在加拿大，由於物價飛漲，舖租亦隨之增加。八年來，舖租已增加五倍。理髮店股東，因無法負擔，身掛告示牌，求業主同情，讓活下去。



【本報訊】據本報最近調查，本市各工廠，因受水荒影響，紛紛採取節流措施。但政府亦積極開源，又多一條水路。大埔河水系，已增至十艘，運水船大隊已增至十艘。

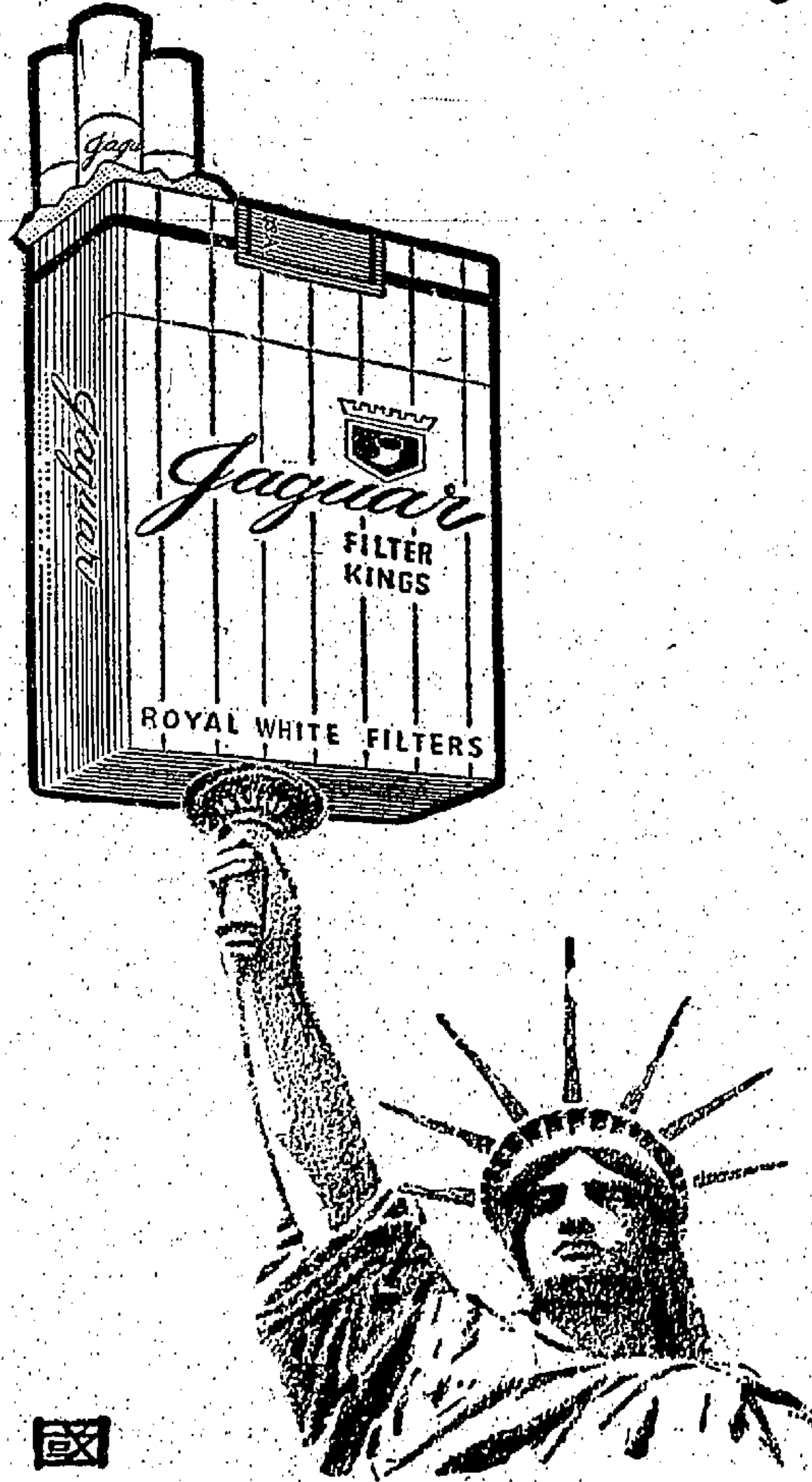
羅馬假期 風光旖旎 三枚銅仙 池邊訴願

德航波音720-B噴射客機 每星期有三班飛往羅馬 並可順道遊覽各大都市 快捷舒適招呼週到今年 度假請乘德航機赴羅馬



請與各旅行社接洽訂位 或電詢：35361捷成洋行

出類拔萃！



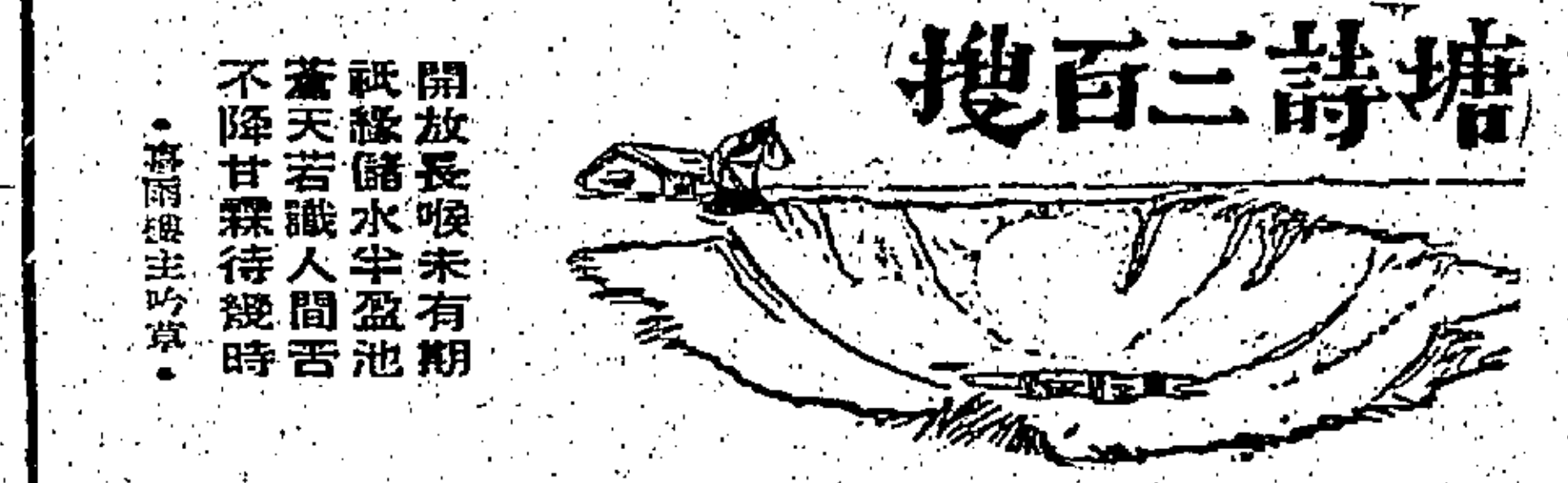
積家

瀟咀長烟

瀟咀潔白高貴·烟味特別香醇

廿支庄每包只售八毫

總代理：廣漢源出入口商



重逾兩噸汽車 禁駛入深水灣道 下衛護警騎兩 港訪姐空航加 係關眾民東遠與進促謀

【本報訊】由加拿大飛往香港的航班，因載有重逾兩噸的汽車，被禁止駛入深水灣道。警方已派員護送，以確保安全。



【本報訊】據本報最近調查，本市各工廠，因受水荒影響，紛紛採取節流措施。但政府亦積極開源，又多一條水路。大埔河水系，已增至十艘，運水船大隊已增至十艘。

蘇俄有此計劃 做香港生意 將派官員來港研究

【本報訊】蘇聯政府，已決定派遣官員來港，研究在香港做生意的機會。此舉顯示，蘇聯對香港市場的重視。

今日天氣：多雲，氣溫：攝氏十八度至二十二度。明日天氣：多雲，氣溫：攝氏十八度至二十二度。

林杞祥由馬來亞到港 擬邀我國參加默賽 聲言准掛我國國旗 又擬請足總推翻不派隊前議

【本報訊】馬來亞足球總局主席林杞祥，前日由馬來亞抵港，隨即與本報記者會晤，談及馬來亞足球總會擬邀我國參加默賽，並聲言准掛我國國旗，又擬請足總推翻不派隊前議。

林氏表示，馬來亞足球總會擬邀我國參加默賽，並聲言准掛我國國旗，又擬請足總推翻不派隊前議。林氏表示，馬來亞足球總會擬邀我國參加默賽，並聲言准掛我國國旗，又擬請足總推翻不派隊前議。

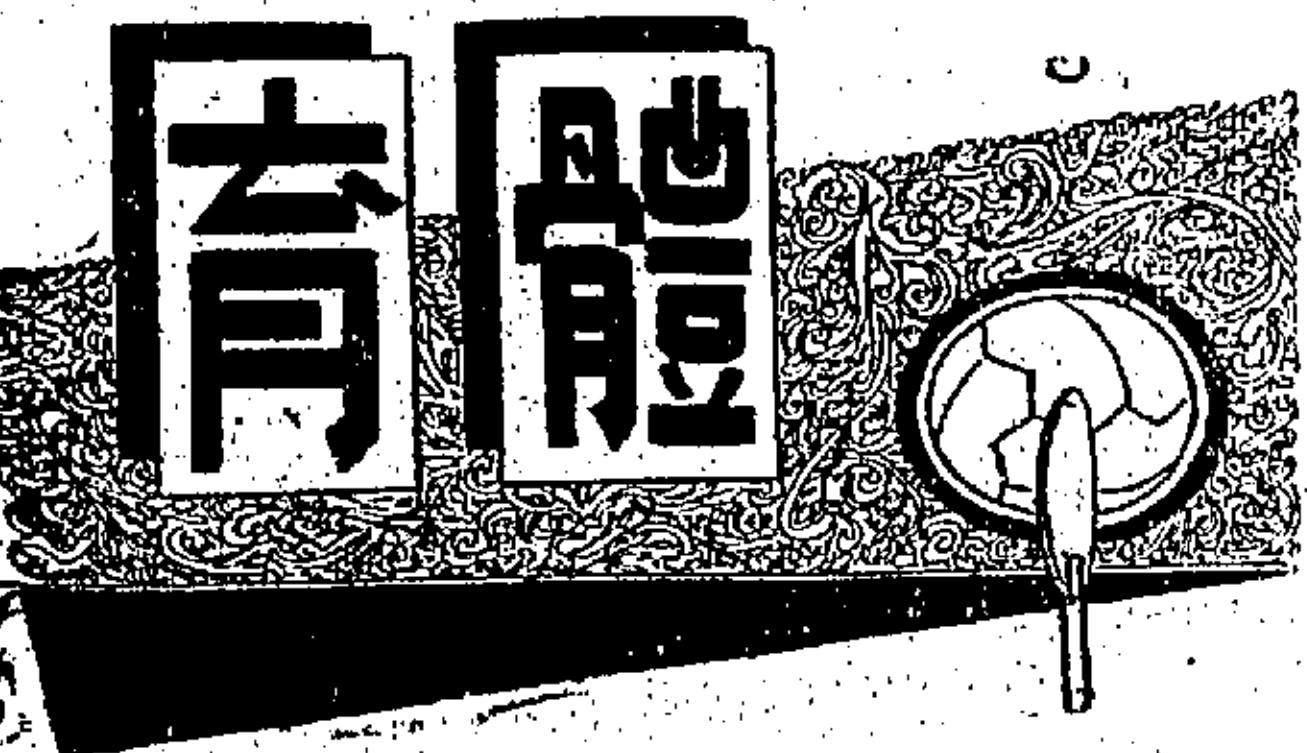
華人足球聯賽 四強已產生

肉行、工商、東昇、華雄等四隊，獲得出綫，將於十三日起決賽。

【本報訊】華人足球聯賽，經過多場激烈比賽，四強已產生。肉行、工商、東昇、華雄等四隊，獲得出綫，將於十三日起決賽。

【本報訊】肉行足球隊，在昨日比賽中，以二比零擊敗華雄隊，獲得出綫權。

【本報訊】工商足球隊，在昨日比賽中，以二比零擊敗東昇隊，獲得出綫權。



體育

【本報訊】美國歸主籃球隊，昨勝流星廿三分。美國歸主籃球隊，昨勝流星廿三分。美國歸主籃球隊，昨勝流星廿三分。

【本報訊】台弘毅女排隊，昨勝流星廿三分。台弘毅女排隊，昨勝流星廿三分。台弘毅女排隊，昨勝流星廿三分。

【本報訊】遠征軍連接敗陣，泰足球界看輕港隊。遠征軍連接敗陣，泰足球界看輕港隊。遠征軍連接敗陣，泰足球界看輕港隊。

【本報訊】康樂反敗，七區體育協進會。康樂反敗，七區體育協進會。康樂反敗，七區體育協進會。

【本報訊】包辦冠亞軍，李錦祥獲個人冠軍。包辦冠亞軍，李錦祥獲個人冠軍。包辦冠亞軍，李錦祥獲個人冠軍。

【本報訊】啟元英文書院招生。啟元英文書院招生。啟元英文書院招生。

LOCK TAO SECONDARY SCHOOL

樂道英文中學

英文部：P.1—P.6 F.1—F.5 中文部：中一—中三
試期：七月十六日上午九時
設備：新建國林校舍佔地六萬餘尺，標準課室三十二間，有大運動場，大禮堂，實驗室等設備。
校址：何文田樂道台 電話：八四三九四七
校董會主席：林子豐
監督：洪慧清 校長：S.S. SANDHU, B.Sc. DIP. ED. 山度

聖約翰英文書院招生

（元五廿費學）名百一生學，1異優績成（一）：特招
（元五廿費學）名百一（F,1生）弟子黃清教主天（二）：招

昌其關：長校 六四零零一八：話電。號四十七，二十七道埔大龍九：址校

羅富英會話學校

課程：(一) 會話英語 (二) 英語文法 (三) 英語聽力 (四) 英語寫作 (五) 英語會話

章定英文會話學校

課程：(一) 會話英語 (二) 英語文法 (三) 英語聽力 (四) 英語寫作 (五) 英語會話

鄧氏英文會話學校

課程：(一) 會話英語 (二) 英語文法 (三) 英語聽力 (四) 英語寫作 (五) 英語會話

蘇菲裁剪專科學校

第六屆暑期速成班招生 冷氣開放

聖培爾英文書院招生

報名日期：即日起至七月十二日止
考試日期：七月十三日上午九時

青年會英文書院招考男女生

報名日期：即日起至七月十二日止
考試日期：七月十三日上午九時

崇恩英文書院招生

報名日期：即日起至七月十二日止
考試日期：七月十三日上午九時

培英中學

招生日期：即日起至七月十二日止

培道中學

招生日期：即日起至七月十二日止

培光中學

招生日期：即日起至七月十二日止

美華學校

招生日期：即日起至七月十二日止

嶺南中學

招生日期：即日起至七月十二日止

協和中學

招生日期：即日起至七月十二日止

培正中學

招生日期：即日起至七月十二日止

九龍大同招生

學中文英文 F.4 (課上日全) F.3 F.2 F.1 P.6 (班午下上) (日全)

中正招生

學中文英文 F.4 (課上日全) F.3 F.2 F.1 P.6 (班午下上) (日全)

培英中學

招生日期：即日起至七月十二日止

培道中學

招生日期：即日起至七月十二日止

培光中學

招生日期：即日起至七月十二日止

美華學校

招生日期：即日起至七月十二日止

嶺南中學

招生日期：即日起至七月十二日止

協和中學

招生日期：即日起至七月十二日止

培正中學

招生日期：即日起至七月十二日止

政府管制中外銀行 遇有風險應予救助

須設立類似中央銀行的機構 使各中外銀行安心發展業務

【本報訊】政府對於銀行業之管制，經行政院會議通過，決定設立類似中央銀行之機構，以資救濟。此項機構之設立，旨在使各中外銀行在遇有風險時，能獲得及時之救助，從而安心發展業務。政府認為，銀行業為國家經濟之命脈，其穩定與否關係重大。故在管制方面，應採取積極措施，以保障其安全。此項決定，將對銀行業產生深遠影響，並有助於增強公眾對銀行業之信心。

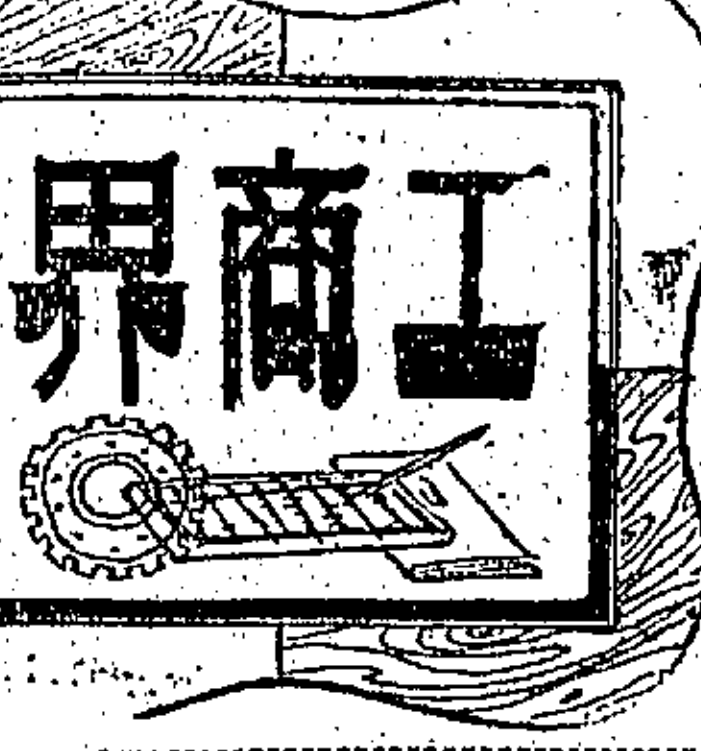
週末買賣靜 金鈔大牛皮

尾盤均與前市一致

【本報訊】週末金鈔市場買賣極為平靜，尾盤價格均與前市一致。金鈔市場在過去幾天表現穩定，投資者多持觀望態度。市場成交量較低，價格波動不大。預計未來幾天市場將繼續保持平靜，投資者應密切關注市場動態。

成疏市股美 昇普却情行

【本報訊】成都、重慶股市行情，美昇普却。成都股市昨日表現強勁，多隻股票大幅上揚，成交量亦顯著增加。重慶股市則相對平穩，價格多呈小幅波動。投資者對市場前景持樂觀態度，預計未來幾天股市將繼續走高。



日股市疲 跌一點多

東京證券交易所

【本報訊】東京證券交易所昨日股市疲軟，多隻股票下跌，跌幅達一點多。市場成交量亦較低，投資者多持觀望態度。預計未來幾天股市將繼續走低。

糖價續告振好 太古牌價無變

【本報訊】糖價昨日繼續告振好，太古牌價無變。糖價在過去幾天表現強勁，價格持續上揚。太古牌糖價則保持穩定，未有變動。投資者對糖價前景持樂觀態度，預計未來幾天糖價將繼續走高。

【本報訊】泰國派代表來港，與我商討貿易問題。泰國代表團昨日抵達香港，將與我政府官員就貿易問題進行深入探討。雙方均表示，加強貿易合作符合雙方利益，預計此次談判將取得積極成果。

印尼客幫有捧場 棉紗市尚呈活躍

【本報訊】印尼客幫近日有捧場，棉紗市場尚呈活躍。棉紗市場在過去幾天表現強勁，價格持續上揚。投資者對棉紗市場前景持樂觀態度，預計未來幾天棉紗市場將繼續走高。

美股市走勢平均指數

日期	平均指數
七月七日	九二八〇
七月六日	九二七〇
七月五日	九二六〇
七月四日	九二五〇
七月三日	九二四〇
七月二日	九二三〇
七月一日	九二二〇
六月三十日	九二一〇
六月二十九日	九二〇〇
六月二十八日	九一九〇
六月二十七日	九一八〇
六月二十六日	九一七〇
六月二十五日	九一六〇
六月二十四日	九一五〇
六月二十三日	九一四〇
六月二十二日	九一三〇
六月二十一日	九一二〇
六月二十日	九一一〇
六月十九日	九一〇〇
六月十八日	九〇九〇
六月十七日	九〇八〇
六月十六日	九〇七〇
六月十五日	九〇六〇
六月十四日	九〇五〇
六月十三日	九〇四〇
六月十二日	九〇三〇
六月十一日	九〇二〇
六月十日	九〇一〇
六月九日	九〇〇〇
六月八日	八九九〇
六月七日	八八八〇
六月六日	八八七〇
六月五日	八八六〇
六月四日	八八五〇
六月三日	八八四〇
六月二日	八八三〇
六月一日	八八二〇
五月三十一日	八八一〇
五月三十日	八八〇〇
五月二十九日	八七九〇
五月二十八日	八七八〇
五月二十七日	八七七〇
五月二十六日	八七六〇
五月二十五日	八七五〇
五月二十四日	八七四〇
五月二十三日	八七三〇
五月二十二日	八七二〇
五月二十一日	八七一〇
五月二十日	八七〇〇
五月十九日	八六九〇
五月十八日	八六八〇
五月十七日	八六七〇
五月十六日	八六六〇
五月十五日	八六五〇
五月十四日	八六四〇
五月十三日	八六三〇
五月十二日	八六二〇
五月十一日	八六一〇
五月十日	八六〇〇
五月九日	八五九〇
五月八日	八五八〇
五月七日	八五七〇
五月六日	八五六〇
五月五日	八五五〇
五月四日	八五四〇
五月三日	八五三〇
五月二日	八五二〇
五月一日	八五一〇
四月三十日	八五〇〇
四月二十九日	八四九〇
四月二十八日	八四八〇
四月二十七日	八四七〇
四月二十六日	八四六〇
四月二十五日	八四五〇
四月二十四日	八四四〇
四月二十三日	八四三〇
四月二十二日	八四二〇
四月二十一日	八四一〇
四月二十日	八四〇〇
四月十九日	八三九〇
四月十八日	八三八〇
四月十七日	八三七〇
四月十六日	八三六〇
四月十五日	八三五〇
四月十四日	八三四〇
四月十三日	八三三〇
四月十二日	八三二〇
四月十一日	八三一〇
四月十日	八三〇〇
四月九日	八二九〇
四月八日	八二八〇
四月七日	八二七〇
四月六日	八二六〇
四月五日	八二五〇
四月四日	八二四〇
四月三日	八二三〇
四月二日	八二二〇
四月一日	八二一〇
三月三十一日	八二〇〇
三月三十日	八一九〇
三月二十九日	八一八〇
三月二十八日	八一七〇
三月二十七日	八一六〇
三月二十六日	八一五〇
三月二十五日	八一四〇
三月二十四日	八一三〇
三月二十三日	八一二〇
三月二十二日	八一一〇
三月二十一日	八一〇〇
三月二十日	八〇九〇
三月十九日	八〇八〇
三月十八日	八〇七〇
三月十七日	八〇六〇
三月十六日	八〇五〇
三月十五日	八〇四〇
三月十四日	八〇三〇
三月十三日	八〇二〇
三月十二日	八〇一〇
三月十一日	八〇〇〇
三月十日	七九九〇
三月九日	七九八〇
三月八日	七九七〇
三月七日	七九六〇
三月六日	七九五〇
三月五日	七九四〇
三月四日	七九三〇
三月三日	七九二〇
三月二日	七九一〇
三月一日	七九〇〇
二月二十八日	七八九〇
二月二十七日	七八八〇
二月二十六日	七八七〇
二月二十五日	七八六〇
二月二十四日	七八五〇
二月二十三日	七八四〇
二月二十二日	七八三〇
二月二十一日	七八二〇
二月二十日	七八一〇
二月十九日	七八〇〇
二月十八日	七七九〇
二月十七日	七七八〇
二月十六日	七七七〇
二月十五日	七七六〇
二月十四日	七七五〇
二月十三日	七七四〇
二月十二日	七七三〇
二月十一日	七七二〇
二月十日	七七一〇
二月九日	七七〇〇
二月八日	七六九〇
二月七日	七六八〇
二月六日	七六七〇
二月五日	七六六〇
二月四日	七六五〇
二月三日	七六四〇
二月二日	七六三〇
二月一日	七六二〇
一月三十一日	七六一〇
一月三十日	七六〇〇
一月二十九日	七五九〇
一月二十八日	七五八〇
一月二十七日	七五七〇
一月二十六日	七五六〇
一月二十五日	七五五〇
一月二十四日	七五四〇
一月二十三日	七五三〇
一月二十二日	七五二〇
一月二十一日	七五一〇
一月二十日	七五〇〇
一月十九日	七四九〇
一月十八日	七四八〇
一月十七日	七四七〇
一月十六日	七四六〇
一月十五日	七四五〇
一月十四日	七四四〇
一月十三日	七四三〇
一月十二日	七四二〇
一月十一日	七四一〇
一月十日	七四〇〇
一月九日	七三九〇
一月八日	七三八〇
一月七日	七三七〇
一月六日	七三六〇
一月五日	七三五〇
一月四日	七三四〇
一月三日	七三三〇
一月二日	七三二〇
一月一日	七三一〇

歌情艷獵

吉士禮皮 貓王
It Happened One Night
PANTON
THE MONSTERS MEET

戰血浴巢鳥

THE ASPHALT JUNGLE
上香港 目水

裕充源來仁

市無價有腿火
多進辛苦 多進辛苦

佳偶天成

利舞台今天加開早場十二時半日夜五場
“Love is a Ball”
票訂早請·席首座賣踞高

金剛大戰恐龍

KING KONG GODZILLA
THE MONSTERS MEET for the first time on the screen

爭實勝於雄辯

白蛇傳
京華 黃金 樂都 岳

交通版

船

停泊處	《離埠時間》
龍倉碼頭	上午九時
龍倉碼頭	下午八時
龍倉碼頭	上午八時
A十四	下午四時
	晚上
停泊處	《離埠時間》
龍倉碼頭	中下
龍倉碼頭	上下
A	下午八時
	上

四川快輪

每逢月
貨

太古輪船公司
香港干諾道四五〇號
台北中正路一八〇〇號
客妥洽處
星期一由香港開
星期二由香港開
星期三由香港開
星期四由香港開
星期五由香港開
星期六由香港開
星期日由香港開

新金山金馬獎
映放天明宮銀獎

續映滿早經
映公今天宮國寶

今日請早

過三時
午日總
陽影好
任劍安
半日安

主理於前

全伊士曼七

• 本印新全
• 原製開片
• 戲堅關家柏

新
座滿
納華
公保特力
哥羅福十一萬
羅持力寶劍火
壯麗七彩片上中文

神
熱烈壯士
長技上場
錦上花
十期一
日七

新舊交替中的人

種這們我像。通開太，明太腦頭己自想不我，候時有
終心於，段兩刀一巴尾的舊把然突，人的長生代時，替交舊新

北東村西集

南

求

鬼子

天

台

劉

阮

洞

外

景

第

五

回

良

夢

溫

故

都

重

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

慶

國

